

E'CHO

Assignaturas

MUNICIPIO

Mez vencido — — 2\$000

FÓRA :

Anno a vencer — 20\$000

Annuncios e
Publicações
de accordo com
a Tabella

DIRECCÃO DE :
ALEXANDRE CHITTO

(ORGAM SEMANAL)

SECRETARIO :
VICENTE DE PAULA FERAZ

ANNO I

S. PAULO

Lençóes, 6 de Fevereiro de 1938

BRASIL

NUMERO 1

E'cho

Alexandre CHITTO

—o—

A imprensa foi, é e será o indice da cultura de um povo. Nasceu com João Gutenberg, cujas primeiras experiencias foram realizadas, no porão de um modesto predio, em Itransburgo e morrerá quando a humanidade tiver seu fim, se assim acontecer.

Através da imprensa conhecemos o que um povo possui e pode dispender intellectualmente.

Sem ella difficilmente poderíamos conhecer, no conchecho dos nossos lares, todas as manifestações e acontecimentos que occorrem no mundo inteiro.

E nós, não podíamos permanecer indifferentes ante a neccessidade de um orgam mesmo semanal, que viesse registrar em suas columnas o correr da vida de nossa terra.

Hoje, lançamos ao publico o "E'cho" sem matizes politicos nem religiosos. Tem como postulado a defeza dos direitos do povo de Lençóes e a missão de arrancar do leito lectargico os que permanecem indifferentes ao interesse collectivo.

Lançamos o "E'CHO" dispostos a enfrentar aos arduos trabalhos e arcar com as pesadas responsabilidades que acarretam taes empreendimentos.

Para tornar esta iniciativa uma realidade duradoura, sabemos perfeitamente que ha innumerous obstaculos a transpor, mas dentro em nós estará o estimulo para vence-los.

E a cada passo, ao longo do caminho percorrido, será um indicio da nossa vontade ferrea, cimentada no alto ideal de tornar cada vez mais arragiada a existencia deste vanguardeiro -- o "ECHO".

Porem, para que possamos alcançar o nosso objectivo e tudo se torne mais leve ás possibilidades das nossas forças, é preciso o concurso de todos os bem intencionados, neste particular.

A cooperatividade é indispensavel ao bom exito das grandes emprezas e o resultado dos pequenos commettimentos será falho se ella não apparecer.

Tudo é relativo, tudo é limitado e assim são nossas forças.

AVISO

E'CHO: quem receber e não devolver o presente numero. será considerado assignante.

Bar Guarany

Bombons Finos

"Echo" da Cidade

A direcção acceta suggestões e reclamações do publico, desde que as mesmas sejam de interesse collectivo, e venham escriptas e assignadas com endereço do missivista.

—o—

Esporte de Tiro

Uma commissão de sportistas locaes, composta dos senhores Mamei Bucciante, Cezar Fayad, Affonso Andretto, Antonio Segalla e outros, tendo a frente o snr. João Moreira da Cruz, estão coordenando esforços com o fim de fundarem nesta cidade um club de Tiro ao Voo.

Ao que nos consta, será construido um campo para tal fim, ao lado esquerdo da praça esportiva da veterana A. A. Lençoense, aparelhado dos mais modernos requisitos para a pratica de tal esporte. A ser equiparado, como se pretende, ao campo da Federação de Tiro Amador, com archibancada coberta para o publico e outras cousas, tal obra custará á bôa vontade do publico esportista local cerca de 5:000\$000.

Iniciativas desta ordem merecem de todos bons lençoenses, que desejam ver sua cidade fulgurando entre os mais adiantados centros, o apoio incondicional e franco.

A Praça da Matriz

Em volta de nosso principal templo religioso existe uma praça arborizada que está a reclamar um pouco das vistas de nosso Governo Municipal. Tal logradouro achase quasi que em completo a-

Manhã

(Especial para o "E'cho")

Manhã risonha. O sol surgiu, saltando as montanhas de nuvens, no desejo incontido de amar, e foi semeando resteadas douradas, no brilhante adejo.

Foi quando a terra adormecida, quando, abrindo os grandes braços num bocejo de brisa fresca, recebeu, cantando, da luz do sol o delirante beijo.

E do feliz noivado matutino, na orchestração da Natureza, no hymno festival do Trabalho, na garrida

agitação que em toda a parte havia, na universal, esplendida alegria, nasceu, gloriosa e palpitante, a Vida!

BOTUCATÚ, 5 - 2 - 38.

Lourival de Oliveira

Bar Guarany

Fructas Frescas

bandono, coberto de matto crescido, apresentando um feissimo aspecto.

Si não nos enganamos, o responsavel pela conservação de tal local é a parochia ou o Bispado de Botucatú.

Entretanto, já que esses nada podem ou querem fazer, suggeriríamos ao esforçado snr. Prefeito Municipal, que diga-se de passagem-perante os visitantes é sempre o responsavel pelo bom aspecto da cidade, mandar, de vez em quando, dar uma "limpadela" ao menos na referida praça.

"Habite-se"

Consta-nos que a Prefeitura vae passar a exigir que todos os proprietarios de predios desta cidade, mande fazer uma limpeza, ainda que simples, nas casas que se vagem. A habitação só será

Bar Guarany

Latarias, Doces, Cervejas

occupada por novo morador, então, depois que a auctoridade dêr o competente "habite-se". A ser isto verdade nada se terá que extranhar, pois, é sabido que na maioria das cidades do Estado os respectivos Governos ou Postos de Hygiene publicos, sempre exigiram que o novo morador de um predio urbano exhiba o classico cartão de "habite-se" fornecido pela auctoridade sanitaria como prova de que a sua nova residencia passou pela competente limpeza antes de ser reoccupada.

Não teremos duvida em applaudir, e francamente, o Governo do Municipio, caso esta Lei entre em vigor na cidade pelo resguardo de eventuaes contaminações de molestias graves e a bem geral da hygiene publica.

(Continua na 4a. Pag.)

Zillo & Cia. Limitada.

AGUARDENTE E CEREAS POR GROSSO

Rua 15 de Novembro N, 777

TELE (Gramma, ZILLO
(Phone, 27

Caixa, 27 LENCÕES E. S. Paulo

SEGURO DE VIDA

A garantia maxima de sua familia. Os melhores e mais modernos planos pelos menores preços.

Consultem o snr. J. M. CRUZ
A RUA 15 DE NOVEMBRO, 81


Salão Ghiootti

Cabellereiro - Cardenio Ghiootti

Caprichosos cortes de cabelos para homens, senhoras e creanças.

Rua Annita Garibaldi - LENCÕES

AGENCIA



— Rua 15 de Novembro

LENÇÕES

NÃO DIGA PNEUS, DIGA: PIRELLI!

PIRELLI! PIRELLI! PIRELLI!

Unico Agente nesta cidade:

ZILLO, IRMÃO & CAPOANI

Luiz Paccola

COMERCIANTE

Agente da Anglo Mexican
Petroleum Company Ltda.

Depositario da afamada
PINGA LENÇÓENSE.

Com Diploma de honra e medalha de ouro na 1a. Feira de Amostras de Baurú de 1934.

EMPRESA PAULISTA
DO NATAL POPULAR

Cestas de Natal ao alcance de todos.
A mais linda surpresa para seu Lar.
PREÇOS - Entrada, 108 e 10 prestações mensais de 88, de Março a Dezembro

J. M. CRUZ
rep. nesta cidade - R. 15 Novembro, 810

ASSIGNEM

O E'CHO

NÃO TEM OUE MAIS...

Pastificio Ciccone

MARCA REGISTRADA

Tem 10 annos de fama victoriosa no interior do Estado.

Tem fama porque DOMINA!
Domina porque é BOM!
É bom porque fabrica o MELHOR MACARRÃO.

Exijam do seu fornecedor o autentico macarrão do PASTIFICIO CICCONE.

SEGALLA & CIA.

Commissões, Consignações e Conta Propria

FABRICA E ESCRITORIO
Rua Floriano Peixoto N. 158

DEPOSITO DE AGUARDENTE
Rua 15 de Novembro

Telephone, 33 — Caixa Postal, 29

LENÇÕES - Est. S. Paulo

ALCOOL E TRABALHO

Entre as innumeradas causas que entram como factor na perturbação social, o alcool tambem toma lugar. Elle é causador da fome, das discordias nos lares, de avultado numero de mortos e grande consumidor de energia humana, não obstante quasi sempre ser tomado como estimulante.

O alcoolismo não faz excepção, attinge, sem distincção, a todas as camadas sociaes. Mas a que mais facilmente se torna victima dos seus efeitos é a classe obreira. Esta, nem sempre submettida a um trabalho salutar, hygienico, procura alliviar a oppressão, a exhaustividade de um labor arduo por meio de substancias enebriantes, as quaes, tomadas em pequenas doses, não prejudicam, como explica o vulgar.

Esta convicção, que repetida e divulgada por gente que se diz culta, toma cores da verdade, sem porem, ser submettida, por instante sequer, á preciação da critica.

Esse modo superficial com que se pretende formar conceitos sobre os phenomenos sociaes, é, pois, sem duvida, a causa de erros continuos, devendo-se à esse optimismo, baseado na levianidade e na ignorancia, a realidade de um flagello que tanto ameaça as for-

ças vivas e productoras no campo do trabalho.

Antigamente, soppunha-se que o alcool fosse estimulante nutritivo e, por conseguinte era engerido em grande quantidade, proporcionando então prejuizos sensiveis ao organismo.

O bebado inveterado que seja completamente inutil à sociedade e ao trabalho é fora de duvida, porem o que requer esforço é avaliar, com possivel approximação, os efeitos que sobre o trabalho produzem tambem as pequenas doses de alcool, isto é, se são beneficas ou prejudiciaes.

Pelo que se tem colhido nas pesquisas, as doses de alcool variam conforme os efeitos directos e indirectos sobre o organismo, em virtude de uma complexidade de factores que nem sempre é possivel avaliar.

Os nevropathas, os desequilibrados physicos estão mais sujeitos ao alcool. Outros, ao envez, devendo-se á creança de sua relativa innocuidade, muito menos.

Mas seja esta ou aquella pessoa que o toma, esta ou aquella quantidade engerida, com o correr do tempo, o prejuizo physico é manifesto.

Portanto convem evita-lo.

Sociologo

T. G. 66

Effectuou-se no dia 1.º do corrente, no Hotel Central, um animado jantar que a turma dos novos Reservistas de 1937, pelo Nucleo local daquella Escola, offereceu ao seu instructor Sargento José Sobreira de Almeida, por motivo de sua despedida e recente promoção nos quadros do Exercito Nacional. Na bella festa fallaram varios reservistas e ao fim da qual o homenageado agradeceu, sensibilizado, a offerta.

Façam seus impressos

Typografia Comercial

Casa dos Retalhos

Visitem a Casa dos Retalho
Sedas, Brins e etc.

O Prefeito viajou

Com destino a capital do Estado, onde foi tratar dos interesses do municipio, seguiu quarta feira ultima o snr. Giacomo N. Paccola, governador de Lenções.

Tome uma assignatura das
"FOLHAS"

da Manhã - e da Noite
635 - 408

os jornaes da actualidade

Agente: J. M. Cruz - R. 15 Nov. 810

A Crescente Renda da Collectoria Federal de Lenções

A collectoria Federal desta cidade arrecadou em 1936, a importancia de 1.158:091.500. Em 1937 a importancia de 1.702:703.200; houve pois, uma renda maior de um anno para outro, isto é de 36 para 37, cuja differença é da "bagatella" de 544:611.700.

Ainda outro aspecto interessante: em Janeiro de 1937 a mesma exactoria rendeu 92:598.900 sendo que nesse mesmo mez de 1938, rendeu... 132:888.100, ou seja... 40:289.100 a mais do que no mesmo anno anterior. Nessa proporção, duran-

te todo o anno corrente Lenções darà ao governo Federal, segundo as naturaes previsões, uma renda de 2.200:000\$000! Entretanto, de serviços genuinamente Federaes, Lenções nada tem que corresponda a sua formidavel contribuição. Que tal si o Exmo. Snr. Dr. Getulio Vargas, D. D. Presidente da Republica, conferisse a nossa abandonada Terra as vantagens de, por exemplo, um quartel do glorioso Exercito Nacional ou uma estação experimental de canna de assucar, nossa principal producção?

Grupo Dramatico Operarias do Bem

O exelente conjuncto artistico acima da visinha cidade de São Manoel, levou a effeito no dia 2 do corrente, no Theatro Guarany local, mais um dos seus magnificos espectaculos. Subiu a scena a optima opereta CAPIRI-NHA, que, como sempre acontece, agradou plenamente.

«ELECTROLUX»

Enceradeiras, aspiradores e aspiradores a kerozene.

A dinheiro e a prestações

Informações: - J. M. Cruz
Rua 15 de Novembro, 510 - Lenções

Carnaval

Approxima-se o triduo da alegria.

O carioca, campeão absoluto em todos os carnavaes e em todos os annos inegalavel no reinado da galhófa, salienta-se ás vistas curiosas dos turistas que, não raro, transpõe o atlantico só para ver o tradicional e famoso carnaval, carioca e bem brasileiro.

Conta-se que, certa vez, um japoniez millionario, turista descuidado, foi "apanhado" no Rio durante os trez dias dedicados a Momo.

Onippon que houvera visto antes, maravilhado, as bellezas empolgante da guanabara, os ar-

1.º GRITO DO CARNAVAL LENÇOENSE!

Baile Camisa-Listada

—o—

Um grupo de rapazes e senhoritas da nossa sociedade, resolveram "vestir uma camisa listada e... sahir por ahi... n'um baile de arromba!

Assim, teremos a 11 do corrente, sexta feita, no Cine Guarany, o Grande Baile que foi denominado "camisa listada", patrocinado pela Empreza Moreira & Cia.

Será esse o primeiro signal que a jamais vencida mocidade lençoense darà este anno como prova de obediencia ao Rei Momo. Coisa do barulho!...

Como phantasia obriga-

Alfaiataria

Brega

Ternos sob medida

Serviço rapido, perfeito e garantido

==== só na ====

Alfaiataria Brega

Rua 15 de Novembro

LENÇÕES

toria para essa alegrissima noitada, foi escolhido uma camisa listada para todos os foliões.

O rithmo das marchas e sambas que reboarão no salão, serà marcado pela posante Movietone do "Guarany" que tocará EXCLUSIVAMENTE discos das ultimas novidades musicaes do carnaval de 1938.

O salão será luxuoso e "monisticamente" enfeitado! Illuminação feérica! Musicas do barulho! e... faltam somente 5 dias!

Já è tempo de ir preparando a camisa-listada, para poder "sahir" no mais interessante e inédito baile que Lenções jamais presenciou.

Movimento Religioso

MISSAS DA SEMANA

Dia 7 - Maria C. Aiello as 6,30
» 8 - Marcos Simonato » 9
» 9 - Em Leuvor Sto. Antonio » 7
» 10 - Adelaide Andretto » 7
» 11 - Amelia Brega » 7
» 12 - Mariana Cruzeiro » 7

E'CHO

Composto e impresso
na Typ. Commercial
LENÇÕES

ranha-céus de S. Paulo, enfim, a natureza prodiga de riquezas que o Creador auferiu ao nosso Brasil — surpreendido de subito com o barrulho indescriptivel da orgia carnavalesca, - recolheu-se ao hotel e esperou pacientemente a quarta-feira de Cinzas.

Mais tarde, já na Terra do Sól, o amarello foi interrogado por um nosso patricio que lá se achava, sobre o que achou do Brasil.

O japoniez, com dificuldade, exprimiu em portugues infantil: "shim shenhor, Bragiuro munto bom, munto rico, mais... praque treis dias tudo loco ficô?"

E', o japoniez, arguto, mas extranho aos nossos costumes, não compreendeu o motivo de tanta alegria e ficou até com medo pensando que estavamos loucos... O carnaval, aqui, é assim: pró-tradição, pró-espanta tristezas ou pró-qualquer cousa, que haja follia!...

Em Lenções

No intuito de movimentar um pouco, tambem a nossa quiéta e pacata cidade, "E'cho" abre suas columnas para dizer que é preciso que este anno, augmenos não fiquemos sem os tradicionaes bailes carnavalescos. Alerta, pois, mocidade! Longe das tristezas, mãos a obra para realizar em 1938 o maior e mais bello baile carnavalesco "E'CHO" ESTÁ ÁS ORDENS.

MASCARA

Eu gosto de contemplar a comedia da vida: aqui, dois seres que se odeiam a se curvarem em reverencias; adiante, um "amor" pesado na balança do egoismo; alem, um salamalek nos labios sorridentes e uma maldição no coração feroz; a-cólá...

...a bulha de um nickel jogado ao roto chapéu de um mendigo ou deixado á mão de um pária desgraçado é, quasi sempre, a voz da hypocrisia bastarda disfarçada em tocante caridade.

Eis o que é a sociedade: um pé de lyrio sobre um patanal nojento.

Eu rabiscarei aqui, notando somente a candura do lyrio-mascara, a vida social da cidade.

Guimpléine

—0—

NUPCIAS

Effectuaram-se durante o mez p. findo:

—Dia 6, na Igreja Sto. Antonio do Pary, na capital, as do snr. João Zillo, filho do snr. José Zillo, industrial nesta cidade, com a srta. Augusta, filha de D. Maria Parpinelli, residente S. Paulo.

—Dia 15, nesta cidade as do snr. Antonio Zillo, filho do casal José - Angelina Zillo, com a srta. Benedicta, filha de D. Mercedes de O. Lima.

—Dia 20, nesta mesma cidade, as do snr. João B. Moura Camargo, com a srta. Eliza, filha do sr. Luiz Paecola, acatado commerciante.

—Dia 29, ainda nesta cidade, as do snr. José Raphaeli com a srta. Aurora, filha do snr. Angelo Bottan.

—0—

Recebemos attencioso convite para assistir ao enlace matrimonial do snr. Murray M. de Carvalho com a srta. Maria Zillo, elementos de destaque em nossa sociedade.

—0—

ALCIDES E. FERRARI

No momento em que ia nos prestar relevantes serviços na fundação do "E'cho" como um dos bons idealizadores que

foi do advento desta folha, o snr. Alcides E. Ferrari recebeu aviso de sua promoção, no magisterio, desta cidade para um dos Grupos Escolares de Botucatú.

Moço entusiasta, inteligente e luctador, não podíamos deixar de sentir a partida desse nosso amigo, cuja falta deixa na redacção do "E'cho" uma lacuna de difficil preenchimento.

—0—

ANNIVERSARIOS

Farão annos:

Dia 11- o menino Francisco, filho do snr. José Garrido Gil.

Dia 12- o snr. Segundo A. Pavanato, provector correspondente consolar italiano nesta cidade.

A srta. Onelia Canova.

—0—

ALEXANDRE CHITTO

Transcorre amanhã a data natalicia do nosso estimado Director e amigo snr. Alexandre Chitto.

A's innumerables felicitações, que por certo receberá o illustre pesquisador de seus incontaveis amigos, o pessoal do "E'cho" junta as suas mui francas e felizes.

Dr. Leão Tocci

MEDICO
OPERADOR
E PARTEIRO

.....

CONSULTORIO:
Rua 15 de Novembro -- LENÇÕES

Registro de Radios

Communica-nos da Agencia do Correio local que o prazo para o registro de radios, obrigatorio, terminará no fim do corrente mez. Todos os proprietarios de receptores, que ainda não fizeram, deverão, pois, procurar o quanto antes aquella repartição federal.

"Echo" da Cidade

(Continuação da 1.a Pag.)

Relogio ou Letreiro?

A secção da Sorocabana encarregada da construção da estação local, ainda não resolveu sobre si collocará, na fachada principal da magestosa edificação, letreiro ou relogio.

Não vacillamos em affirmar que um relogio no frontispicio do alludido predio trará grandes beneficios ao povo, pois, o mesmo se avista de qualquer ponto da cidade. Ter-se-á assim satisfeito em parte uma necessidade que ha muito Lenções reclama: um relogio publico.

E'CHO

Composto e impresso na Typ. Commercial LENÇÕES

Fallecimento

Com 68 annos de idade, falleceu nesta cidade, em sua residencia, no dia 4 do corrente, ás 18 horas, o snr. Pellegrino Nelli.

O extincto éra muito relacionado nesta cidade e deixa viuva a senhora D. Lucia Bolognini Nelli, allem dos seguintes filhos Francisca, Pedro, Luiz José, Antonio, Paulo, Oliva, Conceta. Deixa ainda os seguintes genros: Eduardo Nelli, Pedro Coneglian, Giacomo Te-latin, diversas noras e innumerables nettos.

O sepultamento realizou-se no dia seguinte, ás 15 horas, sahindo da residencia da familia, á rua Siqueira Campos, com grande acompanhamento.

Á familia enlutada, "E'cho" apresenta peza-mes.

Bar Guarany

Vinho Nacional

DR. EWBANCK TAMBORIN
MEDICO

CLINICA
OPERAÇÕES
E PARTOS

Consultorio e Residencia:

Rua Floriano Peixoto -- LENÇÕES

FUTEBOL

Devendo realizar-se no proximo domingo, 13, em Pederneiras, um encontro amistoso entre o quadro daquela cidade e o correspondente do Estudantes F. C. local, o capitão deste ultimo marcou dois trenos para esta semana, sendo um Terça e outro Sexta-feira aos quaes deverão comparecer todos os elementos, pois os que faltarem não irão áquella cidade visinha.

GABINETE ELECTRO-DENTARIO

DO CIRURGIÃO - DENTISTA

Octavio Martins de Gamargo

Serviços rapidos, modicos e garantidos

Com Gabinetes Dentario em Agudos e Lenções

Ás Terças, Quintas e Domingos Attende-se nesta cidade.

Das 7 ás 19 horas.

MOSAICOS

Se me offerecessem a sabedoria, com a condição de a guardar para mim só, sem a communicar a ninguem, não a quereria.

Senéca

Todas as minhas esperanças estão em mim.

Terencio

A escravidão é a sujeição de um espirito debil e cobarde que não é senhor de sua vontade.

Cicero

Quem não sabe medir-se a si proprio, como ha de saber medir os outros?

Plinio

AVISO

E'CHO: quem receber e não devolver o presente numero. será considerado assignante.